

CẤM BÁN SẢN PHẨM CÓ HƯƠNG VỊ THUỐC LÁ

HẠT LOS ANGELES KHÔNG HỢP NHẤT



Luật về bán lẻ các sản phẩm có hương vị thuốc lá là gì?

Sản phẩm có hương vị thuốc lá là bất kỳ sản phẩm thuốc lá nào có vị hoặc mùi có thể phân biệt được khác với vị hoặc mùi thuốc lá. Những hương vị này, hoặc vị và mùi độc đáo, bao gồm nhưng không giới hạn với: tinh dầu bạc hà, bạc hà, hương lá, trái cây, sô-cô-la, vani, mật ong, ca cao, đồ tráng miệng, đồ uống có cồn, thảo mộc hoặc gia vị.

Các sản phẩm thuốc lá như xì gà hương đá xanh, xì gà hương đậm nhiệt đới, shisha nho hoặc vỏ cây bạc hà cho thuốc lá điện tử là các sản phẩm có hương vị thuốc lá vì chúng có vị hoặc mùi dễ phân biệt khác với vị hoặc mùi của thuốc lá. Các sản phẩm thuốc lá được sử dụng làm hương vị thuốc lá, chẳng hạn như hương vị thuốc lá điếu, shisha, nước trái cây điện tử và xì gà thì được phép bán.

Nhà bán lẻ có thể bán chất lỏng có hương vị không chứa nicotine hoặc thuốc lá không?

Không, các nhà bán lẻ không được bán các chất lỏng hương vị cho các thiết bị hút thuốc điện tử. Luật pháp không cho phép bán hương vị dưới bất kỳ hình thức nào mà có thể trộn lẫn với hoặc thêm vào bất kỳ sản phẩm thuốc lá hoặc thiết bị hút thuốc điện tử nào.

Sản phẩm có hương vị thuốc lá là gì?

Các nhà bán lẻ không được bán bất kỳ sản phẩm thuốc lá có hương vị hoặc thuốc lá hương vị nào. Các sản phẩm này bao gồm, nhưng không giới hạn với: thuốc lá bạc hà, xì gà nhỏ, xì gà, shisha (thuốc lá hookah), nước trái cây và vỏ cây có hương vị thuốc lá dành cho thiết bị hút thuốc điện tử.

Vui lòng liên lạc để biết thêm thông tin:

Chương trình Phòng chống và Kiểm soát Thuốc lá của Sở Y tế Công cộng Hạt Los Angeles

(213) 351-7890

publichealth.lacounty.gov/tob/

VÍ DỤ VỀ SẢN PHẨM THUỐC LÁ HẠN CHẾ



Thuốc lá bạc hà
(ví dụ: các sản phẩm Newport Menthol, KOOL Blue)



Thuốc lá không khói có hương vị
(ví dụ: sản phẩm SKOAL Wintergreen)



Nước trái cây điện tử/vỏ cây có hương vị
(ví dụ: các sản phẩm JUUL Menthol, Blu liquid, Blueberry, Vuse Solo Melon)



Xì gà/Xì gà nhỏ có hương vị
(ví dụ: sản phẩm Swisher Sweets Grape)



Gói có hương vị
(ví dụ: các sản phẩm Mật ong Backwoods, High Hemp Bare Berry, Zig-Zag Orange)



Hương vị chiết xuất
(ví dụ: các sản phẩm Unicorn Milk Ice, Tropical Mix)

ĐƯỢC PHÉP BÁN



Thuốc lá/Xì gà có hương vị



Thuốc lá có hương vị nước trái cây điện tử/vỏ cây

*Các ví dụ và hình ảnh sản phẩm chỉ được hiển thị cho mục đích giáo dục.

FLAVORED TOBACCO SALES ARE PROHIBITED

UNINCORPORATED LOS ANGELES COUNTY



What are the laws on retail sales of flavored tobacco products?

A flavored tobacco product is any tobacco product that has a distinguishable taste or smell other than the taste or smell of tobacco. These flavors, or unique tastes and smells, include but are not limited to: menthol, mint, wintergreen, fruit, chocolate, vanilla, honey, cocoa, dessert, alcoholic beverages, herb or spice.

Tobacco products like blue ice little cigars, tropical smash cigarillos, grape shisha or mint pods for e-cigarettes are flavored tobacco products because they have a distinguishable taste or smell other than the taste or smell of tobacco. Tobacco products that are tobacco-flavored, such as tobacco-flavored cigarettes, shisha, e-juice, and cigars, are allowed to be sold.

May a retailer sell flavored liquids that do not contain nicotine or tobacco?

No, retailers may not sell flavored liquids intended for electronic smoking devices. The law does not allow the sale of flavor in any form that can be mixed with or added to any tobacco product or electronic smoking device.

What is a flavored tobacco product?

Retailers may not sell any flavored tobacco or flavored tobacco products. These products include, but are not limited to: menthol cigarettes, little cigars, cigarillos, shisha (hookah tobacco), and flavored e-juice and pods meant for electronic smoking devices.

For more information, please contact:

Los Angeles County Department of Public Health
Tobacco Control and Prevention Program

(213) 351-7890

publichealth.lacounty.gov/tob/

EXAMPLES OF RESTRICTED TOBACCO PRODUCTS



Menthol Cigarettes

(e.g., Newport Menthol, KOOL Blue)



Flavored Smokeless Tobacco

(e.g., SKOAL Wintergreen)



Flavored e-juice/pods

(e.g., JUUL Menthol, Blu liquid Blueberry, Vuse Solo Melon)



Flavored Little Cigars/Cigarillos

(e.g., Swisher Sweets Grape)



Flavored Wraps

(e.g., Backwoods Honey, High Hemp Bare Berry, Zig-Zag Orange)



Concept Flavors

(e.g., Unicorn Milk Ice, Tropical Mix)

ALLOWED TO BE SOLD



Tobacco-flavored Cigarettes/Cigarillos



Tobacco-flavored e-juice/pods

*Product examples and images are shown for educational purposes only.